

Mandátna zmluva
č. AVS/001/2022
č. OST/48/2022/BVS

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 566 a nasl. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Čl. 1 Zmluvné strany

1) Mandant:

Asociácia vodárenských spoločností

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

Ing. Stanislav Hreha, PhD., prezident

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

SWIFT:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zápis v registri združení:

(ďalej len ako „mandant“)

30 854 · 56

2021796062

SK2021796062

VVS/1-2200/90-674-4

2) Mandatár:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

V zastúpení:

JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva/generálny riaditeľ

Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva/finančný riaditeľ

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

SWIFT:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zápis v Obchodnom registri:

(ďalej len ako „mandatár“)

35 850 370

2020263432

SK2020263432

Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B

Čl. 2 Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok mandatára zabezpečiť v mene mandanta a na jeho účet všetky úkony, súvisiace s prípravou a organizovaním podujatia „**Celoslovenská súťaž zručnosti vodárenských pracovníkov**“ (ďalej len „podujatie“), ktoré sa bude konať v dňoch 12. 09. 2022 – 14. 09. 2022 a záväzok mandanta zaplatiť mandatárovi za riadny a včasný výkon požadovaných činností dohodnutú odmenu.
- 2) Podujatie nepatrí medzi bežné aktivity mandanta a vykonáva sa za účelom minimálneho zisku.
- 3) Mandatár je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zariaďovaní záležitosti podľa bodu 1) tohto článku zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov mandanta alebo na predmet plnenia tejto zmluvy.
- 4) Mandatár je povinný konať v mene mandanta osobne a nie je oprávnený na svoju činnosť používať iné osoby.
- 5) Mandatár je povinný pri zariaďovaní záležitosti postupovať s odbornou starostlivosťou podľa pokynov mandanta a chrániť záujmy mandanta.
- 6) Mandant je povinný poskytnúť mandatárovi všetku potrebnú súčinnosť tak, aby mandatár mohol zariadenie záležitosti uskutočniť včas.

Čl. 3 Čas plnenia

- 1) Mandatár sa zaväzuje zabezpečiť úkony v časovom období odo dňa účinnosti tejto zmluvy až do času, kým nedôjde k vysporiadaniu všetkých záležitostí, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy.

Čl. 4 Odmena

- 1) Mandatárovi za zabezpečenie úkonov na účet mandanta prislúcha odmena vo výške 1% z celkovej hodnoty nákladov na organizáciu podujatia.

Čl. 5 Platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia odmeny sa uskutoční po ukončení podujatia a po odovzdaní kompletnej fakturácie celkovej hodnoty nákladov organizovaného podujatia, ktoré zmluvné strany potvrdia na základe akceptačného listu.
- 2) Prílohu k fakturácii odmeny budú tvoriť scany všetkých faktúr odsúhlasených mandatórom, vystavených za tovary a služby súvisiace s organizovaním podujatia a akceptačný list potvrdený oboma zmluvnými stranami.
- 3) Mandatár je povinný vystaviť faktúru do 15 dní odo dňa podpisu akceptačného listu oboma zmluvnými stranami a bezodkladne ju odoslať na adresu sídla mandanta uvedenú v Čl. 1 ods. 1) zmluvy.
- 4) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona. Za kontrolu formálnej správnosti vystavených faktúr zodpovedá mandant.
- 5) V prípade, že mandant požaduje, aby mu boli zasielane elektronické faktúry zo strany mandatória, tak je povinný sa registrovať na stránke mandatória www.bvsas.sk v sekcii zákaznícky portál. Po zaregistrovaní a akceptovaní podmienok bude faktúra zaslaná na e-mail mandanta uvedený v registrácii.
- 6) V prípade, že faktúra:
 - bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu,
 - nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti podľa tejto zmluvy,
 - nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť a/alebo
 - nebude zaslaná v súlade s podmienkami, dohodnutými v tejto zmluve,mandant je oprávnený vrátiť ju mandatórovi na doplnenie alebo opravu (faktúra bude vrátená na emailovú adresu sluzby@bvsas.sk) alebo do podateľne v sídle mandatória. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom vystavenia opravenej faktúry mandantovi.
- 7) Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej vystavenia.
- 8) Platobná povinnosť mandanta sa považuje za splnenú v deň pripísania platby na bankový účet mandatória.
- 9) Úhrada dielčích faktúr od dodávateľov za dodanie tovarov a služieb spojených s organizovaným podujatím, bude vykonávaná zo strany mandanta až po odsúhlasení faktúr mandatórom. Skeny doručených faktúr mandant zašle elektronicky na obidve e-mailové adresy:

Skeny doručených faktúr mandant zasie mandatórovi bezodkladne po ich doručení, najneskôr však do troch dní odo dňa obdržania faktúr. Mandatár sa zaväzuje tieto faktúry odsúhlasiť obratom, najneskôr však do troch dní odo dňa ich doručenia mandantom,

elektronicky, zaslaním potvrdzujúceho e-mailu na adresu: _____
formálnej správnosti doručených faktúr zodpovedá mandant.

Za kontrolu

- 10) Mandant sa zaväzuje uhradiť každú vzájomne odsúhlasenú faktúru súvisiacu s organizáciou podujatia riadne a včas, tak aby omeškaním úhrady nedošlo k zmareniu čo i len časti organizácie podujatia.

Čl. 6 Zmluvné pokuty

- 1) Ak mandatár z dôvodov, spočívajúcich výlučne na jeho strane, nevykoná záležitosť podľa bodu 1) článku 2 tejto zmluvy v termíne podľa tejto zmluvy, mandant je oprávnený uplatniť si u mandatára nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom: sto eur) za každý aj začatý deň omeškania.
- 2) Ak mandant neuhradí faktúru za odmenu v lehote splatnosti podľa článku 5 bod 7) zmluvy, mandatár je oprávnený uplatniť si u mandanta nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 3) Mandant je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 2) tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu Mandatár vyzve, najneskôr však do 14 dní od doručenia výzvy mandatára.

Čl. 7 Vyššia moc

- 1) Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 2) V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu servisných služieb.
- 3) Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za servisné služby a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

Čl. 8 Doručovanie

- 1) Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie objednávky či ponuky v zmysle článku 6 tejto zmluvy, žiadosti o vybavenie reklamácie či iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy uvedené v týchto článkoch zmluvy.
- 2) Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
 - a. momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
 - b. uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);

c. písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručeníú dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.

- 3) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 16:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 4) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na adresu uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy.

Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými, resp. kontaktnými osobami (ďalej len „oprávnené osoby“) nasledovné osoby:

Za mandanta:

vo veciach zmluvných:

meno, priezvisko, funkcia:

Za mandatára:

vo veciach zmluvných:

- 5) Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 4) tohto článku zmluvy, môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Takáto zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenia druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.
- 6) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

Čl. 9 Zachovanie dôvernosti informácií a ochrana osobných údajov

- 1) Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 2) Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
 - a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
 - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
 - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),

- d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 3) Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 4) Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
 - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
 - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
 - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 5) Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 6) Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7) V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.

- 8) Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 9) Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
- 10) Na strane mandatára je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na gdpr@bvsas.sk. V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 11) Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

Čl. 10 Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do riadneho ukončenia a vysporiadania záväzkov zmluvných strán, dohodnutých v tejto zmluve, najneskôr však do 31. 12. 2022.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mandatára.
- 3) Meniť alebo doplňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 4) Pred skončením dohodnutej doby je možné zmluvu zrušiť:

- a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
b) odstúpením od tejto zmluvy zo strany mandatára v prípade porušovania podmienok, dohodnutých v tejto zmluve mandantom,
c) výpoveďou zo strany mandatára s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5) Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody, vyplývajúcej zo zmluvy.
- 6) Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá mandatár a dve (2) vyhotovenie mandant.
- 8) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Bratislave, dňa 15.2.2022

V Bratislave, dňa 15.2.2022

Za mandanta:

Asociácia vodárenských spoločností

.....
Ing. Stanislav Hreha, PhD.
prezident

Za mandatára:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
JUDr. Peter Olajoš
predseda predstavenstva/generálny riaditeľ

.....
Ing. Emerich Šinka
člen predstavenstva/finančný riaditeľ